

INGEZONDEN

De redactie behoudt zich voor, ter bevordering van spoedige plaatsing der stukken, zoo noodig eenige bekorting aan te brengen

★

DE TWEE STRIKKEN UIT DE VERLOSTASCH

Naar aanleiding van het feuilleton van collega VAN GILS in *N. T. v. G.* 85 II, 18, kan ik mededeelen, dat de strik een verloskundig instrument is. In SMELLIE's *Treatise on the theory and practice of midwifery* (1876)'' Dl. 5 blz. 253, vindt men de volgende beschrijving:

„The laces or fillets are of different kinds, of which the most simple is a noose made on the end of a fillet or limber garter; but this can only be applied before the head is fast jammed in the pelvis, or when it can be pushed up and raised above the brim. The os externum and internum having been gradually dilated, this noose must be conveyed on the ends of the fingers, and slipped over the fore and hindhead.”

De Japanners gebruiken met hetzelfde doel een netje.
Geldermalsen, 5 Mei 1941

F. M. G. DE FEYFER

VAN GILS vergist zich, als hij meent, dat het cursief drukken van het woord *draad* in de Bijbelvertaling beteekent, dat dit in het Hebreeuwsch niet voorkomt. *Ter plaatse* staat alleen het woord *sjani*, scharlaken, en is het woord draad inderdaad ingelascht. Maar bij voorbeeld in het Hooglied IV. 3. vindt men *Choet hasjani*, scharlaken *draad*: „Uwe lippen zijn als een scharlaken snoer”, zegt de Statenvertaling. Zie ook JOZUA II. 18.

H. PINKHOF

Amsterdam, 6 Mei 1941

DE OPERATIE VAN BRANDES BIJ HALLUX RIGIDUS

De fraaie uitkomsten die in de Heelkundige Cliniek der Rijks Universiteit te Leiden hiermede zijn verkregen (medegedeeld door dr. C. OUDENAARDEN in dit *Tijdschrift* van 3 Mei l.l.), zouden den indruk kunnen verwekken, dat het hier een ingreep van weinig beteekenis betreft.

Zoo gelukkig als de samensteller(s) dezer reeks, die van de acht patiënten er slechts twee niet zagen verbeteren (dus van geen enkelen werd de toestand slechter) is evenwel niet iedereen:

Den 7en Maart van dit jaar kwam een 40-jarige man mijn spreekkamer binnestrompelen, bij wien ettelijke maanden te voren deze kunstbewerking bleek te zijn verricht. In het basisgewricht van den rechter hallux bestond 15 graden passieve beweeglijkheid en links 30 graden; de huid was daar gespannen en rood. De man kon zijn werk niet meer verrichten en was werkelijk ten einde raad. De behandeling was niet gemakkelijk.

's-Gravenhage, 5 Mei 1941

L. HAVINGA

DE CHIRURGISCHE BEHANDELING DER BRONCHIËCTASIEËN

De wijze, waarop de heer WAMSTEKER gemeend heeft zijn opmerkingen naar aanleiding van mijn laatste clinische les te moeten inkleeden, kan ik niet aanvaarden. Zijn ingezonden stuk is in een betoogtrant geschreven, dien ik van normale wetenschappelijke werkers, waaronder ik den heer WAMSTEKER ook nu nog reken, niet gewend ben. Hij behoort het daarom op prijs te stellen, dat ik niettegenstaande zijn aggressieven toon als volgt antwoord:

re. In een clinische les van 8 bladzijden is een uitvoerige uiteenzetting van een onderwerp onmogelijk. Men beperkt zich gewoonlijk tot het belichten van één of enkele facetten; de titel wees erop, dat de bespreking met behulp van enkele gevallen voornamelijk zou gaan over behandeling en niet over diagnostiek en indicatiestelling.